



Если какая-либо проблема не устраняется, обратитесь к дилеру Yamaha.

Примеры установки

ВНИМАНИЕ

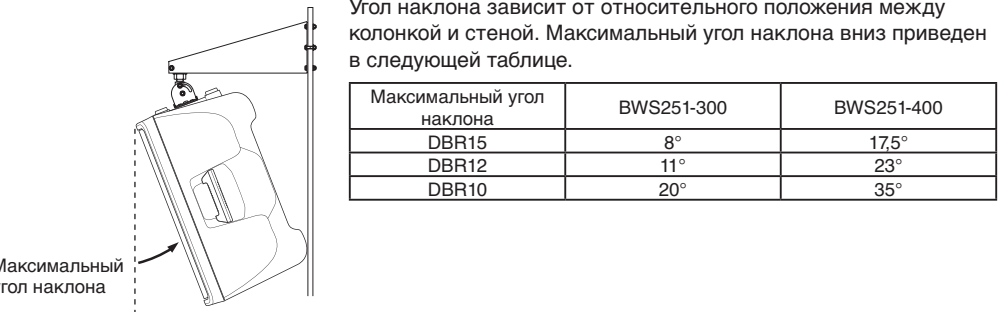
- Перед выполнением монтажных или строительных работ проконсультируйтесь с дилером Yamaha.
- Для гарантированной безопасности установку следует регулярно и полностью проверять. Некоторые крепления могут с течением времени ослабнуть за счет износа или коррозии.
- Выбирая место установки, тросы подвески и монтажную арматуру, убедитесь в их достаточной прочности и способности выдерживать вес колонки.
- Примите меры к тому, чтобы исключить случайное падение колонки во время установки.
- При закреплении страховочного тросика на стене закрепите его выше точки крепления на колонке с как можно меньшей слабной. Если тросик слишком длинный, то в случае падения колонки тросик может повраться из-за слишком сильного рывка.

Yamaha не принимает на себя ответственность за повреждения или травмы, вызванные недостаточной прочностью конструкции монтажа или неправильной установкой.

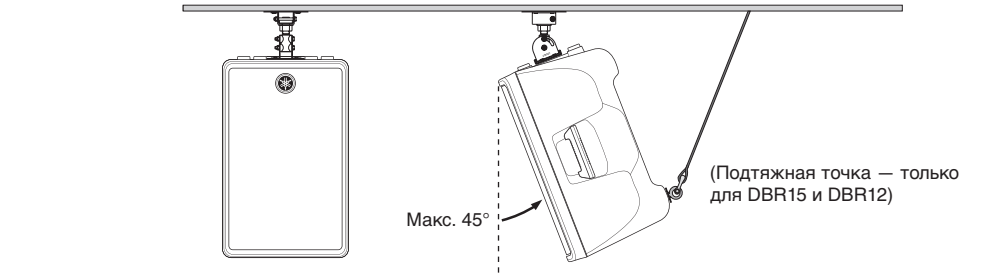
Установка с помощью отдельно приобретаемых крепежных скоб для колонок Yamaha

Прикрепите скобу к двум резьбовым отверстиям внизу аппарата с помощью винтов (M8 x 16 мм) или болтов с ушком (M8 x 15 мм) (приобретаются отдельно). Дополнительные сведения об установке скобы см. в соответствующем руководстве.

Использование скобы для настенного крепления BWS251-300 или BWS251-400



Использование скобы для потолочного крепления BCS251



Использование кронштейна BBS251



Примечание Чтобы предотвратить падение аппарата, закрепите страховочный тросик как показано на иллюстрации.



Общие характеристики

Общие характеристики			DBR15	DBR12	DBR10
Тип системы			2-сторонняя активная акустическая система с двумя усилителями фазоинверторного типа		
Частотный диапазон (-10 децибел)			49 Гц – 20 кГц	52 Гц – 20 кГц	55 Гц – 20 кГц
Угол охвата (по горизонтали x по вертикали)			Г90° x В60°; рупор постоянной направленности		
Измеренный максимальный шум SPL (ликовый) по стандарту IEC на 1 м			132 дБ SPL	131 дБ SPL	129 дБ SPL
Кроссовер			2,1 кГц	2,1 кГц	2,1 кГц
Усилитель мощности	Номинальная мощность	Динамическая	1000 Вт (НЧ: 800 Вт, ВЧ: 200 Вт)	700 Вт (НЧ: 500 Вт, ВЧ: 200 Вт)	
		Длительная	465 Вт (НЧ: 400 Вт, ВЧ: 65 Вт)	325 Вт (НЧ: 260 Вт, ВЧ: 65 Вт)	
		Потребляемая мощность	74 Вт		
Компоненты		НЧ	15" диффузор, 2,5" звуковая катушка	12" диффузор, 2" звуковая катушка	10" диффузор, 2" звуковая катушка
		ВЧ	1,4" звуковая катушка, компрессионный динамик	1" звуковая катушка, компрессионный динамик	
Размеры (ШxВxГ, включая резиновые ножки)			455 x 700 x 378 мм	376 x 601 x 348 мм	308 x 493 x 289 мм
Вес нетто			19,3 кг	15,8 кг	10,5 кг
Ручки			2 по бокам	1 сверху	
Гнездо для стойки			φ35 мм снизу x 1		
Точки крепления			2 снизу, 1 сзади (отверстия под болты M8 x 15 мм)		2 снизу (отверстия под болты M8 x 15 мм)
Крепежные скобы для колонок (приобретаются дополнительно)			BBS251, BCS251, BWS251-300, BWS251-400		
Разъемы входа-выхода		Вход	INPUT1: комбинированный x 1, INPUT2: комбинированный x 1 + RCA-штекер x 2		
		Выход	XLR3-32 x 1 (CH1 THRU или CH1+2 MIX)		
Чувствительность входа (уровень: центр)			INPUT1: LINE: +10 дБ, MIC: -22 дБ, INPUT2: +10 дБ		
Максимальный уровень входа			INPUT1: LINE: +24 дБ, MIC: -8 дБ, INPUT2: +24 дБ		

0 дБ соответствует 0,775 среднеквадратических вольт

Технические характеристики и описания приведены в этом руководстве пользователя только в информационных целях. Yamaha Corp. оставляет за собой право в любое время и без предварительного уведомления вносить изменения в продукты или их технические характеристики. Так как технические характеристики, оборудование или параметры могут не быть одинаковы во всех регионах, проконсультируйтесь с дилером Yamaha.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПАТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ
Сохраните это руководство, чтобы можно было обращаться к нему в дальнейшем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание получения серьезных травм вплоть до наступления смерти от удара электрическим током, а также во избежание короткого замыкания, повреждения оборудования, пожара и других инцидентов, всегда соблюдайте основные правила безопасности, перечисленные далее. Они включают принятие следующих мер (не ограничиваясь ими):

- Источник питания/кабель питания**
 - Кабель питания не должен находиться рядом с источниками тепла (нагревателями, радиаторами и др.). Не допускайте также чрезмерного сгибания и повреждения кабеля, не ставьте на него тяжелые предметы и проложите его в таком месте, где на него нельзя наступить, зажать ногой или что-нибудь по нему проехать.
 - Используйте только то напряжение, на которое рассчитано устройство. Это напряжение указано на наклейке на инструменте.
 - Используйте только кабель питания или штекер, входящие в комплект поставки.
 - Периодически проверяйте сетевую вилку адаптера и очищайте его от накопившейся пыли и грязи.
 - Подключайте только к розетке электросети с соответствующим напряжением и заземлением.
- Неправильно выполненное заземление может привести к поражению электрическим током, повреждению устройства и даже пожару.

Не открывать

В данном устройстве нет компонентов, которые должен обслуживать пользователь. Не следует открывать устройство или пытаться разбирать его, а также каким-либо образом модифицировать его внутренние компоненты. При возникновении неисправности немедленно прекратите эксплуатацию устройства и обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

Бережь от воды

Не допускайте попадания устройства под дождь, не пользуйтесь им рядом с водой, в условиях сырости или повышенной влажности. Не ставьте на устройство какие-либо емкости с жидкостью (например, вазы, бутылки или стаканы), которая может пролиться и попасть в отверстия. В случае попадания жидкости, например воды, в устройство немедленно отключите питание и отсоедините кабель питания от розетки электросети. Затем обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

- Ни в коем случае не вставляйте и не вынимайте сетевую вилку мокрыми руками.

Бережь от огня

Не ставьте на инструмент предметы, являющиеся источником открытого огня, например свечи. Горящий предмет может упасть и стать источником возникновения пожара.

Внешатные ситуации

- При возникновении какой-либо из указанных ниже проблем немедленно отключите питание и отсоедините кабель питания от электросети. Затем обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
 - Износ или повреждение кабеля питания или штекера.
 - Необычный запах или дым.
 - Попадание в корпус устройства мелких предметов.
 - Неожиданное прекращение звучания во время использования устройства.
- В случае падения или повреждения этого устройства немедленно отключите электропитание, отсоедините электрический штекер от розетки и обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

ВНИМАНИЕ

Во избежание нанесения серьезных травм себе и окружающим, а также во избежание повреждения устройства и другого имущества, всегда соблюдайте основные правила безопасности. Они включают принятие следующих мер (не ограничиваясь ими):

- Источник питания/кабель питания**
 - При извлечении электрического штекера из устройства или розетки обязательно держите сам штекер, а не кабель. Иначе можно повредить кабель.
 - Выньте электрический штекер из розетки, если устройство не будет использоваться длительное время. Отключать устройство от электросети следует также во время грозы.

Место установки

- Во избежание случайного падения устройства не оставляйте его в неустойчивом положении.
- Не заслоняйте вентиляционные отверстия. Для предотвращения существенного повышения температуры внутри корпуса на задней панели этого устройства имеются вентиляционные отверстия. Ни в коем случае не кладите устройство набок и не переворачивайте его. Недостаточная вентиляция может привести к перегреву устройства (устройств), его повреждению или даже возгоранию.
- При установке устройства примите во внимание следующие рекомендации:
 - Не накрывайте устройство тканью.
 - Не ставьте устройство на ковер.
 - Не пользуйтесь устройством в тесных, плохо проветриваемых местах.
- Недостаточная вентиляция может привести к перегреву устройства, его повреждению или даже возгоранию. Убедитесь, что вокруг устройства достаточно свободного пространства — не менее 30 см сверху, 30 см по бокам и 30 см сзади.
- Не подвешивайте динамики за ручки. Это может привести к повреждению или травмам.

- При транспортировке или перемещении этого устройства не беритесь за его нижнюю панель. Это может привести к защемлению рук под устройством и последующей травме.
- Не прислоняйте к стене заднюю панель устройства. Это может вызвать соприкосновение штекера со стеной и отключение от кабеля питания, приводящее к короткому замыканию, неисправности и даже возгоранию.
- Не размещайте устройство в месте, где на него могут воздействовать коррозионные газы или соленый воздух. Это может привести к сбою в работе устройства.
- Перед перемещением устройства отсоедините все кабели.
- Перед установкой устройства убедитесь, что используемая розетка электросети легко доступна. При возникновении какого-либо сбоя или неисправности немедленно отключите питание выключателем и отсоедините кабель питания от розетки электросети. Даже если переключатель питания выключен, инструмент продолжит в минимальном количестве потреблять электроэнергию. Если устройство не используется длительное время, отсоедините кабель питания от розетки электросети.
- Всегда консультируйтесь с квалифицированными специалистами центра технического обслуживания корпорации Yamaha, если для установки устройства требуется дополнительная сборка, и соблюдайте следующие меры предосторожности:
 - Выбирайте монтажное оборудование и место установки, способные выдержать вес устройства.
 - Избегайте мест установки, подверженных постоянной вибрации.
 - Используйте подходящие инструменты для установки устройства.
 - Периодически проверяйте состояние устройства.

Подключения

- Перед подключением данного устройства к другим устройствам выключите питание на всех устройствах. Перед включением или отключением питания на всех устройствах установите минимальный уровень громкости.

Обслуживание

- Отсоединяйте кабель питания от розетки электропитания при чистке устройства.

Правила безопасности при эксплуатации

- Не вставляйте пальцы или руки в отверстия на устройстве (вентиляционные отверстия и т.д.).
- Никогда не засовывайте и не роняйте посторонние предметы (бумагу, пластиковые, металлические и прочие предметы) в отверстия на устройстве (вентиляционные отверстия и т.д.). Если это произойдет, немедленно отключите питание и отсоедините кабель питания от розетки электросети. Затем обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
- Не облокачивайтесь на устройство, не ставьте на него тяжелые предметы и не применяйте чрезмерного усилия к кнопкам, выключателям и рычагам.
- Не следует долго пользоваться устройством при высоком или некомфортном уровне громкости, поскольку это может привести к потере слуха. При ухудшении слуха или звоне в ушах обратитесь к врачу.
- Не используйте устройство при искажении звука. Длительное использование устройства в таком состоянии может привести к перегреву и возгоранию.
- Не тяните кабели, подключенные к микрофонам и т.п.

Корпорация Yamaha не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильной эксплуатацией или модификацией устройства, а также за потерю или повреждение данных.

(PA-3)

ЗАМЕЧАНИЕ

Во избежание неисправности или повреждения инструмента, повреждения данных или другого имущества, соблюдайте приведенные ниже правила.

Эксплуатация и обслуживание

- Во избежание деформации панели, повреждения внутренних компонентов и нестабильной работы берегите устройство от чрезмерной пыли и сильной вибрации и не подвергайте воздействию очень высоких или низких температур (например, не размещайте его под прямыми солнечными лучами, рядом с обогревательными приборами или в машине в дневное время).
- Не кладите на устройство предметы из винила, пластмассы или резины: это может вызвать выцветание панели.
- Для чистки устройства пользуйтесь мягкой сухой тканью. Не используйте пылесосовидители, растворители, жидкие очистители и чистящие салфетки с пропиткой.
- В устройстве может конденсироваться влага вследствие быстрых и резких изменений температуры окружающей среды, например когда устройство перемещают из одного места в другое или когда включается или выключается кондиционер. Использование устройства при наличии в нем конденсата может привести к повреждению устройства. Если имеются основания считать, что в устройстве находится конденсат, оставьте устройство на несколько часов без подключения питания, пока весь конденсат не испарится.
- Во избежание повреждения динамиков при включении питания аудиосистемы от сети переменного тока всегда включайте устройство ПОСЛЕДНИМ. По той же причине при выключении устройства следует выключать ПЕРВЫМ.
- Помехи от мобильных телефонов. Использование мобильного телефона около акустической системы может вызвать шум. В этом случае переместите мобильный телефон дальше от акустической системы.
- Воздушные волны от фазоинверторов являются обычным явлением. Это часто происходит, когда колонка обрабатывает аудиоматериал с тяжелыми басами.
- Всегда выключайте питание, когда устройство не используется.

Разъемы

- Назначение контактов разъемов типа XLR (стандарт IEC60268): контакт 1: земля, контакт 2: горячий (+) и контакт 3: холодный (-).

Подробные сведения об инструменте можно получить у местного представителя корпорации Yamaha или уполномоченного дистрибьютора, указанного в следующем списке.

NORTH AMERICA		ASIA	
CANADA Yamaha Canada Music Ltd. 135 Milliet Avenue, Toronto, Ontario, M1S 3R1, Canada Tel: 416-298-1311 U.S.A. Yamaha Corporation of America 6600 Orangefhorpe Avenue, Buena Park, CA 90600, U.S.A. Tel: 714-522-9011		THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd. 12, Yanhezhede, 1818 Xinhua Jin, Jing-qu, Shanghai, China Tel: 021-6247-2211	
MEXICO Yamaha de Mexico, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C. P. 03900 Tel: 55-5804-0600 BRAZIL Yamaha Musical do Brasil Ltda. Rua Joaquim Floriano, 913 - 4° andar, Itaim Bibi, CEP-04543-013 São Paulo, SP BRAZIL Tel: 011-3704-1377 ARGENTINA Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Maderno Este-C107C/CK Buenos Aires, Argentina Tel: 011-4119-7000 VENEZUELA Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Venezuela C.C. Manzanares Plaza P4 Ofic. 0401 - Manzanares-Baruta Caracas Venezuela Tel: 58-212-943-1877 PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES Yamaha Music Latin America, S.A., Torre Banco General, Piso No. 7, Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Ciudad de Panamá, República de Panamá Tel: 507-269-5311		INDIA Yamaha Music India Pvt. Ltd. Spreeedge building, Ground Floor, Tower A, Sector 47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India Tel: 0124-485-3300 INDONESIA PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor) Yamaha Music Center Block, Jalan Jend. Cato Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia Tel: 021-520-2577 KOREA Yamaha Music Korea Ltd. 8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong, Sungnam City, Seoul, Korea Tel: 02-3467-3300 MALAYSIA Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd. No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia Tel: 03-78030900 SINGAPORE Yamaha Music (Asia) Private Limited Block 202 Hougang Street 21, #02-00, Singapore 530202, Singapore Tel: 65-6747-4374 TAIWAN Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd. 3F, No.6, Section 2 Nan-Jing East Road, Taipei, Taiwan R.O.C. Tel: 02-2511-8688 DENMARK Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland – filial Denmark Generatorevej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark Tel: 44 92 49 00 NORWAY Yamaha Music Europe GmbH Germany - Norwegian Branch Grin Næringspark 1, N-1361 Østerås, Norway Tel: 67 16 78 00 RUSSIA Yamaha Music (Russia) LLC Room 37, Bld. 7, Kerskykh Street, Moscow, 121059, Russia Tel: 095 626 5805 OTHER EUROPEAN COUNTRIES Yamaha Music Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: 49-4101-3030	
EUROPE THE UNITED KINGDOM/IRELAND Yamaha Music Europe GmbH (UK) Branch Switzerland in Zürich Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland Tel: 0043-357-8080 AUSTRIA/BELGIUM Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schlegelstrasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-60303900 CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria (Central Eastern Europe Office) Schlegelstrasse 20, A-1100 Wien, Austria Tel: 01-60303900 POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Poland Office ul. Wolska 14 02-553 Warsaw, Poland Tel: 022-500-2925		AFRICA Yamaha Music Golf FZE Office JAFZA 16-512, PO.Box 17328, Jebel Ali - Dubai, UAE Tel: +971-4-881-3868 MIDDLE EAST TURKEY Yamaha Music Europe GmbH Merkez Alinyu Türkiye Istanbul Subesi Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Güz Plaza Baghms2 Bbl. No:3, 34398 Şişli Istanbul Tel: +90-212-999-8010 CYPRUS Yamaha Music Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: 04101-3030 OTHER COUNTRIES Yamaha Music Golf FZE Office JAFZA 16-512, PO.Box 17328, Jebel Ali - Dubai, UAE Tel: +971-4-881-3868	
HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Audio Products Sales and Marketing Division Nakazawa-cho 10-1, Nakaku, Hamamatsu, Japan 430-8650		OCEANIA AUSTRALIA Yamaha Music Australia Pty. Ltd. Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank, Victoria 3006, Australia Tel: 3-9693-5111 COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN Yamaha Corporation Sales & Marketing Division Nakazawa-cho 10-1, Nakaku, Hamamatsu, Japan 430-8650 Tel: +81-53-460-2312	

PA36